

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 15 (1961)

**Heft:** 5: Kirchliche Bauten = Bâtiments ecclésiastiques = Ecclesiastical buildings

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

the point block as communal area. The associates in this exhibition, which was so successful and popular with the Parisians, were: Moholy-Nagy and Herbert Bayer under the direction of Walter Gropius. For the first time in the history of Bauhaus an ambassador receives, in the salons of the German Embassy in Paris, such personalities as the following: M. Perret, M. Mondrian, Le Corbusier, M. and Mme Delaunay, M. and Mme Arp, M. Vantongerloo, M. Léger, etc. However, this reception also marks the official death of Bauhaus.

Three years later, in 1933, the German police close the doors of Bauhaus in Germany. To be sure, the ideas of Bauhaus will remain fructifying despite the political set-up in Germany, but we must look to the USA to follow the subsequent

development of the ideas of Bauhaus: Walter Gropius is called from England by the President of Harvard, James B. Conant, to head the School of Architecture of Harvard. Somewhat later Gropius has Marcel Breuer come to Harvard, and Moholy-Nagy founds the "New Bauhaus" in Chicago. Mies van der Rohe becomes head of the School of Architecture of the Illinois Institute of Technology in Chicago. Joseph Albers founds Black Mountain College in North Carolina. Finally, we should not forget the Museum of Modern Art in New York, which was where Bauhaus made its bow in America. This brings us up to 1938. The leaflet put out by the Museum of Modern Art at that time bears the title: "Bauhaus from 1919 to 1928." It has been translated in entirety into German.

It should be pointed out here that Gropius and Mies van der Rohe have had by far more influence than anyone else in the field of architectural education in America. Thanks to them the profession of architect has regained much of the prestige that it had lost. Thanks to them again the spirit of Bauhaus has survived. At this juncture, we must ask ourselves what we have gained from the last three decades. The fourth decade ushers in a certain spirit of adaptation, especially in England. For the USA it saw the most important intellectual immigration. Prof. Cook said at the time: "Hitler shakes the tree and I gather up the apples!" Up to 1945 nothing special is produced. The CIAM meets for the first time in 1947; the offering of the last ten years has been meagre! Attention is drawn for the first time to the capital importance of large-

scale planning projects, as well as to the housing centres in Finland or St-Dié by Le Corbusier. As we survey the 1950's we note that a new tradition is emerging, a tradition that did not exist at all in the 19th century: large-scale planning projects are becoming stupendous in scope: Chandigarh in the Punjab, Brasilia constructed with fanatical energy within the space of three years in the midst of the jungle; Gropius builds a university in Bagdad for 12,000 students! On the same site there is being erected a communal centre for the students. To sum up once again the effect had by Bauhaus: Bauhaus was able, over and above its purely practical aims, to create a very special atmosphere, an atmosphere which permitted creative personalities like Kandinsky or Klee to develop their ideas.

## Biographische Notizen

### Rainer Senn

Geboren 1932 in Riehen. Mechanikerpraktikum am Max-Planck-Institut in Göttingen. Arbeit als Mechaniker in Basel. Mit 21 Jahren Beginn der Bauzeichnerlehre bei Otto Senn in Basel. Arbeit als Maurer auf den Bauplätzen Abbé Pierres bei Paris 1955. Bau der Kapelle in St. André im Herbst 1955.

Bauten:  
Einfamilienhäuser bei Interlaken 1957  
Kirche in Pontarlier 1958  
Reiheneinfamilienhäuser für Abbé Pierre in St. André 1959  
Wohnhaus in Dornach 1960  
Kapelle in Pelousey und Kirche in Villejuif 1961

### Prof. J. H. van den Broek

Geboren 1898 in Rotterdam. Ausbildung als Volksschullehrer. Studium an der Technischen Hochschule in Delft 1924. Zusammenschluß mit J. A. Brinkmann 1938.

### J. B. Bakema

Geboren 1914 in Groningen. Studium an der Technischen Schule in Groningen und an der Akademie für Architektur in Amsterdam. Seine Lehrer waren Rietveld und van Tijen, sein Vorgesetzter 1942 van Eesteren. Eintritt in das Büro J. A. Brinkmann und J. H. van den Broek 1948. Neueste Bauten zusammen mit J. H. van den Broek:  
Privatwohnungen in Rotterdam, Hilversum und Heerenveen  
Wohnzentrum in Hoek van Holland mit Läden und Bankgebäude  
Zentralbürogebäude für Post und Telefon in Den Haag (1. Baustufe)  
Weltfunkgebäude in Hilversum  
Bürohaus in Rotterdam  
Elementarschule in Rotterdam

### Johann Georg Gsteu

Geboren 1927 in Wien. Ausbildung als Bildhauer. Studium an der Akademie der bildenden Künste in Wien, anschließend vier Semester Bühnenbilderei. Sommersemester bei Konrad Wachsmann. Seit 1953 eigenes Büro in Zusammenarbeit (bis 1958) mit Friedrich Achleitner. Bauten:  
Seelsorgezentrum Steyr Ennsleite, im Bau  
Kirche am Baumgartner Spitz, im Bau

### Friedrich Achleitner

Geboren 1930 in Wien. Studium an der Akademie der bildenden Künste, Sommersemester bei Konrad Wachsmann. Von 1953 bis 1958 Zusammenarbeit mit Johann Georg Gsteu. Seit 1958 nur noch mit literarischen Arbeiten und Untersuchungen über Architektur beschäftigt.

### Angelo Mangiarotti

Geboren 1921 in Mailand. Studium an der Technischen Hochschule Mailand. Gastprofessor am Institute of Design der Technischen Hochschule Illinois, Chicago 1954. Eröffnung eines Büros gemeinsam mit Bruno Morassutti 1955.

### Bruno Morassutti

Geboren 1920 in Padua. Studium am Institut für Architektur der Universität Venedig. Mitarbeit im Büro von Frank Lloyd Wright 1949 bis 1950. Gemeinsam mit Angelo Mangiarotti ausgeführte Bauten:  
Wohnungen in San Donà di Piave 1955  
Demontable Holzmöbel 1955  
Fabrik in Padua 1956  
Wohnbauten in Mailand 1957  
Drei Einfamilienhäuser in San Martino di Castrozza 1957  
Fabrik in Padua 1958

### Osmo Sipari

Geboren 1922 in Kuorsalo, Finnland. Studium an der Technischen Hochschule Helsinki.  
Wichtigste Bauten:  
Kirche in Salla  
Volksschule in Meilahti, Helsinki (zusammen mit V. Revell)  
Volksschule in Tuusula (zusammen mit V. Revell)  
Schulen in Heinävesi, Vaasa, Tapiola und Oulu  
Turmhäuser in Herttoniemi, Helsinki

### Alf Engström

Geboren 1932. Studium an der Königlich Technischen Hochschule, Stockholm.

### Gunnar Landberg

Geboren 1933. Studium an der Königlich Technischen Hochschule, Stockholm.

### Bengt Larsson

Geboren 1932. Studium an der Königlich Technischen Hochschule, Stockholm.

### Alvar Törneman

Geboren 1930. Studium an der Königlich Technischen Hochschule, Stockholm. Das Krematorium ist der erste Bau der Architekten.

### Gaston Leclair

Geboren 1913 in Metz, Frankreich. Studium an der Ecole des Beaux-Arts, Paris. Reise in die USA 1946 bis 1947. Mitarbeiter im Planungsbüro des Flugplatzes Paris-Orly 1948 bis 1951.  
Bauten:  
Mehrfamilienhäuser in Bobigny 1955  
Druckerei in Massy 1957  
Knabenschule in Paris 1958  
Heizzentrale in Massy 1960

### Kaija Siren

Geboren 1920 in Kotka. Studium an der Technischen Hochschule in Helsinki.

### Heikki Siren

Geboren 1918 in Helsinki. Studium an der Technischen Hochschule in Helsinki. Seit 1946 eigenes Büro zusammen mit seiner Frau Kaija.  
Gemeinsame Bauten:  
Studentenwohnhäuser in Otaniemi 1952  
Bühne des Finnischen Nationaltheaters 1954  
Reihenhäuser in Tapiola 1955  
Tankstelle für Shell 1956  
Kapelle in Otaniemi 1957  
Volksschule und Lehrerwohnungen in Tapiola 1957  
Rundes Bankgebäude in Helsinki 1960

### Fritz Metzger

Geboren 1898 in Winterthur. Studium an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich. Seit 1927 eigenes Büro.  
Wichtigste Bauten:  
St.-Karls-Kirche in Luzern 1932  
St.-Gallus-Kirche in Oberuzwil 1934  
Institut für Hochfrequenz und Schwachstromtechnik der ETH 1947  
Franziskuskirche in Riehen 1949  
Felix- und Regula-Kirche in Zürich 1950  
Bruder-Klaus-Kirche in Gerlafingen 1955  
St.-Gallus-Kirche in Gossau 1959  
Primarschulhaus in Rapperswil 1960  
Katholische Kirche in Rebstein, St. Gallen 1960

## Inhaltsverzeichnis

Dr. Gonsalv Mainberger	Am Rande	149
Rainer Senn, Architekt, Basel	Vom Geist der Armut im Kirchenbau	150—151
Prof. J. H. van den Broek und J. B. Bakema, Architekten BNA, Rotterdam	Kirche in Nagele	152—157
Johann Georg Gsteu und Friedrich Achleitner, Architekten, Wien	Umbau der Rosenkranzkirche in Wien	158—161
Prof. Dr. Paul Hofer, Bern	Baranzate. Gedanken zur Kirche von Mangiarotti und Morassutti	162—164
Osmo Sipari, Architekt SAFA, Helsinki	Friedhofkapelle in Kemi	165—167
Alf Engström, Gunnar Landberg, Bengt Larsson und Alvar Törneman, Architekten SAR, Stockholm	Krematorium in Gävle	168—171
Emil Steffann und Nikolaus Rosiny, Architekten, Mehlem	Kirchliches Zentrum in Düsseldorf-Wersten	172—173
Emil Steffann, Nikolaus Rosiny und Hermann Schorn, Architekten, Mehlem	Kapelle zwischen Kloster und Spital	174
Emil Steffann und Nikolaus Rosiny, Architekten, Mehlem	Kirche St. Augustinus in Düsseldorf-Ellern	175
Kaija und Heikki Siren, Architekten SAFA, Helsinki	Kirchliches Zentrum in Espoo	176—177
Otto Glaus, Architekt BSA, Zürich	Pfarrkirche in Schellenberg	178
Kaija und Heikki Siren, Architekten SAFA, Helsinki	Kirche in Orivesi	179
Fritz Metzger, Architekt BSA, Zürich	Katholische Zentralkirche	180
Prof. Dr. Siegfried Giedion, Zürich	Das Bauhaus in seiner Zeit	181—183
Gaston Leclair und Ph. Martin, Architekten, Paris	Die Umgestaltung eines Sektors von Paris	184—188
Otto Glaus, Architekt BSA, Zürich	Persönliche Gedanken zum katholischen Kirchenbau	V 1
Dr. Justus Dahinden, Architekt, Zürich	Katholischer Kirchenbau in Afrika	V 2
Toivo Korhonen und Jaakko Laapotti, Architekten SAFA, Helsinki	Kirchengemeindezentrum in Lauritsala	V 6
	Chronik	